

**Helping Hands East Bay**

**東灣手牽手**

**Tay Trong Tay Vùng Đông Vịnh**

**Spreading Hope, Sharing Joy**

**傳播希望，分享喜樂**

**Lây lan hy vọng, chia sẻ niềm vui**

.

Special Needs Family Fun Faire & Summer Art  
Camp

特殊家庭同樂日 September 2016 和暑假美術班

August 2017

Ngày đặc biệt dành cho gia đình tháng 9 năm 2016

Lớp nghệ thuật mùa hè tháng 8 năm 2017

# Empowering Asian Families Conferences Educational Workshops 工作坊 2017 Buổi hội thảo



Conference Resource Fair  
資訊分享  
Chia sẻ thông tin

# Community Integrated Adult Day Program

社區活動成人日間計劃

Chương trình hoạt động ban  
ngày để hội nhập cộng đồng

# 美麗湖邊郊遊

## Đi chơi đến Hồ Merritt



Pacific Pinball Museum 參觀波子機博物館  
Tham Quan Viện Bảo Tàng máy Pinball



# Subpar Indoor Mini Golf 室內迷你高爾夫球 Sân Golf mini trong nhà





# 參觀博物館 Tham Quan Viện Bảo Tàng



# Drumming Class

## 打鼓班

### Lớp Đánh Trống



**Art Class**  
**美術班**  
**Lớp Nghệ Thuật**

# 舞蹈班

## Lớp Học Khiêu Vũ



# Class 健康飲食營養班

## Lớp Dinh Dưỡng

### Ăn Uống Lành Mạnh



**1:1 Tailored-Day Services**

**預備工作培訓**

**Dịch Vụ Đào tạo Chuẩn Bị Công  
Việc**

找工作

支持小組

Nhóm Hỗ Trợ Việc Làm

Visiting Job Fair  
招聘會  
Hội chợ việc làm



Travel Training  
乘車訓練  
Huấn Luyện đi xe

Practice Interviewing  
skills at Job Placement  
Circle

練習面試技巧Thực  
hành kỹ năng phỏng  
vấn

**1:1 Supported Employment**  
**在職支持**  
**Hỗ Trợ Trong Việc Làm**

Job Coaching  
at Safeway  
在職指導  
Huấn luyện  
nghề nghiệp



Family Support Groups  
家庭支持小組  
Nhóm Hỗ Trợ Gia Đình

Fathers' Support Group  
爸爸支持小組  
Nhóm hỗ trợ của hội  
người Cha



Mothers' Support Group 媽媽支持小組:  
營養講座 Nutrition Workshop Hội  
Thảo Dinh Dưỡng



Regional Center  
Services  
Workshop  
區域中心服務  
講座  
Hội Thảo Dịch  
Vụ Trung Tâm  
Khu Vực





# Field Trip to Rose Garden and Dim Sum

參觀玫瑰花園  
和共享點心

Tham Quan Vườn Hoa Hồng và Chia  
Sẻ Đồ Ăn Nhẹ



# BBQ Outreach Picnic 燒烤野餐 BBQ Dã Ngoại



Parent Mentor Training  
家長伙伴培訓班  
Khóa Đào Tạo Cố Vấn  
Của Phụ Huynh

Vietnamese  
Mentor  
Training  
家長伙伴  
培訓班  
Khóa Đào Tạo  
Cố Vấn Của  
Phụ Huynh





**HELPING HANDS** EAST BAY